

**NEXO**

Enjoy dentistry.

# FoSeal Selladora Térmica



# Manual de Operación

**Estimado Cliente:**

Gracias por elegir la Selladora de Bolsas para Esterilizar Roentgen RTG-SFS. Esperamos que cumpla con todas sus expectativas.

Este manual describe todos los procedimientos para la correcta instalación y uso del equipo.

Si tiene alguna pregunta o sugerencia sobre este producto o nuestro soporte, no dude en contactarnos.

Nota: Advertencias y símbolos de peligro utilizados a lo largo del manual.

	<b>NOTA</b> PRESTE ESPECIAL ATENCIÓN: NOTAS PARA LA CORRECTA INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO PROCEDIMIENTOS Y MÉTODOS DE USO.
	<b>ADVERTENCIA</b> ESTE SÍMBOLO SEÑALA UN POTENCIAL PELIGRO DE LESIÓN. SIGA LOS PROCEDIMIENTOS DESCRITOS EN EL MANUAL PARA EVITAR LESIONES AL USUARIO Y/O.
	<b>PELIGRO</b> ESTE SÍMBOLO SEÑALA UN POSIBLE PELIGRO PARA LAS PERSONAS. SIGA EL PROCEDIMIENTO SUGERIDO PARA PREVENIR POSIBLES DAÑOS A LOS USUARIOS Y/O A TERCEROS.
	<b>PELIGRO</b> RIESGO POTENCIAL DEBIDO A ALTA TEMPERATURA.

**Símbolos en el equipo**

	Riesgo potencial debido a alta temperatura.
	Equipo conforme con las directivas aplicables.
	Símbolo para la disposición de acuerdo con la Directiva 2002/08/EC y 2003/108/EC.
	Consulte el manual del usuario.

**Registro de Cliente:**

Por favor, anote el modelo del producto y el número de serie que aparece en la placa de identificación del producto y complete la siguiente línea.

Cuando contacte al distribuidor o proveedor para servicio postventa, utilice el número de serie.

Modelo: \_\_\_\_\_

Número de Serie: \_\_\_\_\_

**Precauciones:**

Lea todas las instrucciones de seguridad y operación en el manual de instrucciones antes de usar la Selladora de Bolsas para Esterilizar Roentgen RTG-SFS.

Seguir las instrucciones le ayudará a operar este dispositivo de manera segura y fácil. Por favor, opere siempre el dispositivo en estricta conformidad con las instrucciones proporcionadas.

Guarde las instrucciones y el registro del cliente en un lugar seguro.

Si encuentra dificultades o tiene alguna pregunta sobre el uso o la operación segura del dispositivo, contacte inmediatamente a su distribuidor local. Su seguridad y satisfacción es nuestra principal misión.

## 1. Introducción

La Selladora, encaja como complemento natural en la gama de esterilizadores de vapor. Es un equipo de diseño elegante y que ahorra espacio, que es tanto fácil de usar como confiable, incluso con un uso intensivo. La Selladora es, por lo tanto, una opción útil para todos aquellos usuarios que requieren equipo profesional con una excelente relación de calidad, precio y rendimiento.

La Selladora es un termosellador controlado electrónicamente con una banda de sellado de 12 mm, diseñado para resistir los procesos de esterilización de los esterilizadores modernos con pre-vacío fraccionado, y para asegurar a lo largo del tiempo la esterilidad de los paquetes.

Un control eficiente del calor en el área de sellado se logra gracias al ajuste automático de temperatura, asegurando un rendimiento alto y constante.

La sólida estructura en plástico y aluminio y la forma ergonómica y minimalista ayudan a mantener un alto nivel de higiene, peso y tamaño general y excelente estabilidad durante el uso.

Todo esto con el objetivo de ofrecer un producto adecuado a las necesidades diarias en el área médica/dental. Para un buen funcionamiento del termosellador, la primera y esencial tarea es su correcta instalación; de esta manera se evitarán posibles malfunciones o daños a la unidad.

## 1) Descripción de las partes:



## 2) Vistas

Por favor, conecte la Selladora RTG-SFS con la fuente de alimentación correcta de acuerdo con los datos en la placa de identificación.



## 2. Instalación:

Por lo tanto, lea cuidadosamente las notas y advertencias reportadas en el resto de este capítulo.

	<b>NOTA</b> EL SERVICIO TÉCNICO ESTÁ A SU DISPOSICIÓN PARA ACLARAR CUALQUIER DUDA O PROPORCIONAR INFORMACIÓN ADICIONAL.
	<b>ADVERTENCIA</b> LA INSTALACIÓN ELÉCTRICA DEBE CONTAR CON CONEXIÓN A TIERRA.

### 2.1 Precauciones generales

- Instale la Selladora RTG-SFS en una superficie plana, dejando suficiente espacio para su operación y ventilación adecuada.
- Asegúrese de que la superficie de apoyo sea lo suficientemente fuerte para soportar el peso de la unidad y del rollo.
- No instale cerca de lavabos para evitar el contacto con agua o líquidos que puedan causar cortocircuitos o situaciones potencialmente peligrosas para el operador.
- No instale en ambientes húmedos o con poca ventilación.
- No instale en ambientes con presencia de gas o vapores inflamables y/o explosivos.
- Instale la unidad de modo que el cable de alimentación no se doble ni se presione a lo largo de su ruta hasta el enchufe de la red eléctrica.

### 2.2 Conexión eléctrica

De acuerdo con las regulaciones vigentes, la unidad debe conectarse a un enchufe de la instalación eléctrica con una clasificación de potencia adecuada para el consumo de la unidad y provista de conexión a tierra.

### 2.3 Preparación del producto

1) Retire cuidadosamente el contenido del empaque.

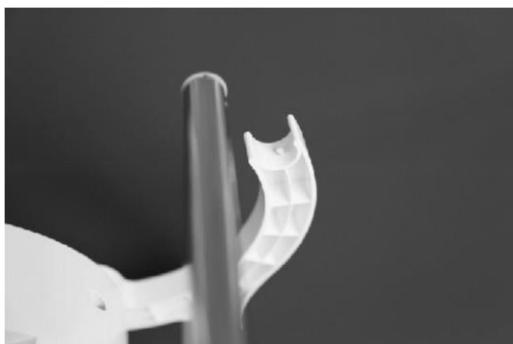


2) Saque el panel de operaciones e insértelo en el slot.

Y tire hacia atrás los soportes del soporte derecho e izquierdo hasta que alcancen la mesa.



3) Inserte el tubo del soporte del rollo en los soportes, asegurándose de que los orificios en el extremo del tubo encajen correctamente en los dientes presentes en los soportes.



#### 2.4 Instalación de la bolsa de esterilización

- Inserte la bolsa de esterilización en el tubo del soporte del rollo.
- Instale la unidad de soporte del rollo/rollo en los soportes de brazo (como se describe en el párrafo anterior), posicionándola de tal manera que la cinta de papel se desenrolle hacia abajo y con la película de polipropileno a la vista, asegurándose de que la hoja pase por debajo de la barrera de detención de papel.
- Finalmente, asegure el divisor del rollo.

### 3. Operación

#### 1) Preparación

- Verifique que la manija de sellado esté posicionada en el extremo más alto de la guía. Encienda la Selladora RTG-SFS mediante el interruptor ubicado en el lado derecho de la parte inferior.
- El LED verde frontal parpadeará. Esto indica precalentamiento.
- La resistencia de calentamiento se activará y la temperatura aumentará gradualmente.

Cuando se alcance el nivel ideal para una soldadura adecuada, el LED verde frontal permanecerá fijo.

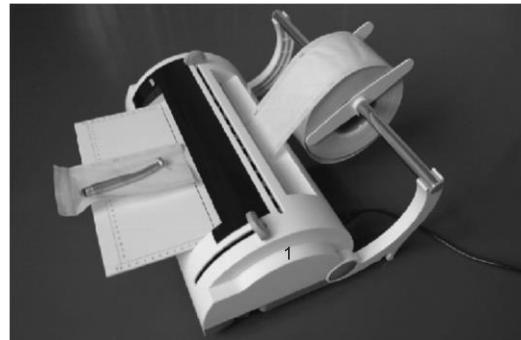


#### 2) Inserción del papel

Haga pasar la cinta de papel por debajo de la barrera de detención de papel e insértela en la ranura trasera. Luego retírela del frente a la longitud deseada. Puede medir el tamaño de la bolsa de esterilización que necesita antes de sellar y cortar.

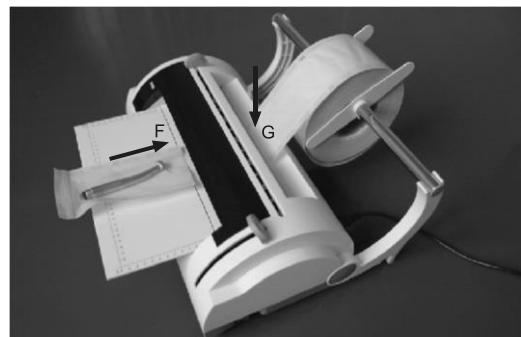
#### 3) Soldadura de un extremo y corte

- Baje la manija de sellado de la posición 1 a la posición 2. El LED verde parpadeará rápidamente hasta que el sellado termine, indicado por una señal acústica.
- Deslice la manija de corte hacia el extremo opuesto.
- Levante la manija de sellado de la posición 2 a la posición original 1.
- El LED frontal volverá a ser verde fijo una vez más, y la señal acústica se apagará. La bolsa ahora está sellada en un extremo.



#### 4) Retorno y finalización de la bolsa

- Ponga los instrumentos en el lado abierto de la bolsa e inserte el extremo sin sellar de la bolsa en la ranura frontal (F) unos centímetros, hasta que el extremo de la bolsa se alinee con la ranura superior (G).
- Realice las operaciones de sellado como se describió anteriormente.



## 4. Especificaciones Técnicas

### 4.1 Tabla Resumen

Voltaje	200 - 240V	100 - 120V
Número de fases	1	1
Fuente de alimentación	50/60HZ	50/60HZ
Potencia	100W	100W
Clase de aislamiento	1/IPXO	1/IPXO
Fusibles	2-5x20 F10AL250V	2-5x20 F10AL250V
Condiciones ambientales para las que ha sido diseñado el dispositivo	Uso interno Altitud hasta 3000m Temperatura: +5/+40°C Humedad relativa máxima: 10% Categoría de instalación (categoría de sobretensión): II	
Interruptor	Bipolar	
Dimensiones del sello	12 x 300 mm	
Tipo de sellado	A temperatura constante	
Tipo de sellado	Con ciclo continuo y temperatura constante	
Temperatura operativa nominal de la resistencia de calentamiento	180°C	
Longitud máxima de sellado	12 mm	
Ancho máximo de sellado	300 mm	
Material sellable	Papel / película de polipropileno	
Diámetro máximo del rollo:	200 mm	
Orientación del papel / película de polipropileno:	Película de polipropileno orientada hacia arriba	
Dimensiones del paquete:	(L x D x H) 52 x 30 x 21 cm	
Peso neto:	5kg	

#### 4.2 Dispositivos de seguridad

El termosellador está equipado con los siguientes dispositivos de seguridad, de los cuales ofrecemos una breve descripción junto con su función:

- Fusibles principales (ver datos en la tabla anterior) Protección

del equipo contra fallas eléctricas internas.

Acción: cortar el suministro eléctrico.

- Apagado automático del circuito de calentamiento

Si la palanca no se levanta después de completar el sellado, el circuito de calentamiento se desactivará automáticamente. Esta operación se indicará mediante una señal acústica y LEDs rojos intermitentes.

- Diseño anti-aplastamiento de dedos

Protección contra el aplastamiento accidental de dedos durante el movimiento de la palanca.

- Sistema Automático de Stand-By

Después de un período de inactividad de 30 minutos, la máquina entrará en modo de espera, apagando la resistencia de calentamiento.

Este dispositivo protege contra riesgos de sobrecalentamiento causados por no apagar la máquina al finalizar su uso, generando al mismo tiempo un significativo ahorro de energía.

- Cuchilla de corte protegida

Diseño exclusivo con cuchilla de corte totalmente inaccesible desde el exterior.

## 5. Mantenimiento

### APÉNDICE C – MANTENIMIENTO

#### GENERALES

El equipo no necesita cuidados especiales; solo se recomienda que el usuario lo limpie periódicamente. En todos los casos, siga cuidadosamente el procedimiento detallado a continuación. En caso de necesitar reemplazar componentes del equipo, solicite y utilice **ÚNICAMENTE REPUESTOS ORIGINALES**.

	<b>PELIGRO</b> ANTES DE REALIZAR CUALQUIER OPERACIÓN DE MANTENIMIENTO, DESCONECTE EL ENCHUFE DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN DE LA TOMA DE CORRIENTE.
	<b>PELIGRO</b> ASEGÚRESE DE QUE LA MÁQUINA SE HAYA ENFRIADO ANTES DE CUALQUIER OPERACIÓN DE MANTENIMIENTO.

**LIMPIEZA:** Limpie el equipo externamente con un paño limpio humedecido con agua y detergente neutro.

	<b>NOTA</b> - NO UTILICE PRODUCTOS QUE CONTENGAN ALCOHOL ISOPROPÍLICO (2-PROPANOL, ISOPROPANOL). - NO UTILICE PRODUCTOS QUE CONTENGAN HIPOCLORITO DE SODIO (LEJÍA). - NO UTILICE LIMPIADORES QUE CONTENGAN FENOL.
--	--

Seque perfectamente las superficies y elimine cualquier residuo resistente restante.

Siempre tenga en cuenta las siguientes advertencias generales:

- No someta la unidad a chorros de agua directos, a presión o aspersión. Cualquier infiltración en los componentes eléctricos internos podría dañar irremediablemente su funcionamiento;
- No utilice esponjas abrasivas, cepillos metálicos (u otros materiales agresivos) ni productos para la limpieza de metales, tanto sólidos como líquidos.

#### REEMPLAZO DE CUCHILLAS

La cuchilla debe reemplazarse periódicamente o cuando se noten problemas en el corte del papel.

#### REEMPLAZO DE FUSIBLES

Los fusibles se encuentran en el portafusibles sobre la salida del cable de alimentación.

- Retire el enchufe del cable de alimentación.
- Retire la caja del portafusibles con un destornillador.
- Reemplace el fusible por otro del mismo valor (ver apéndice A).

## 6. Solución de Problemas

Si su Selladora RTG-SFS no funciona correctamente, realice las siguientes comprobaciones antes de contactar al Servicio Técnico:

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN SUGERIDA
La Selladora RTG-SFS no se enciende.	El enchufe del cable de alimentación no está insertado en la toma de corriente.	Inserte correctamente el enchufe.
	Falta de energía en la toma de alimentación.	Verifique la posible causa de la falla de energía e intente solucionarla.
	El interruptor magnetotérmico y/o el diferencial de la instalación están APAGADOS.	Coloque los interruptores en la posición ON.
	Fusibles principales rotos.	Reemplace los fusibles (ver Apéndice C - Mantenimiento).
El LED no parpadea cuando se enciende la Selladora RTG-SFS.	El Led no funciona.	Contacte al Servicio de Soporte Técnico.
	Resistencia de calentamiento rota.	
	Fallo en la tarjeta electrónica.	
El sellado de la bolsa se realiza, pero el LED permanece verde fijo (en lugar de rojo) y no se escuchan señales acústicas.	Fallo del microinterruptor de fin de carrera.	Contacte al Servicio de Soporte Técnico.
	Presión insuficiente en el área de sellado.	Contacte al Servicio de Soporte Técnico.
	Perfil de goma de silicona dañado.	
	La resistencia no alcanza la temperatura de funcionamiento.	
El corte del sobre es difícil.	Cuchillas consumidas.	Contacte al Servicio de Soporte Técnico.



#### NOTA

SI EL PROBLEMA PERSISTE, POR FAVOR CONTACTE A NUESTRA RED DE SERVICIO TÉCNICO INFORMANDO EL MODELO DEL TERMOSOLDADOR Y SU NÚMERO DE SERIE. ESTOS DATOS SE PUEDEN ENCONTRAR EN LA PLACA DE FÁBRICA UBICADA EN LA PARTE TRASERA DE LA UNIDAD.

#### Señal de advertencia del operador

SEÑAL	CAUSA	ACCIÓN
El LED parpadea en verde.	La Selladora RTG-SFS se está calentando.	Espere hasta que la luz deje de parpadear.
El LED se vuelve verde constantemente.	La Selladora RTG-SFS está lista para su uso.	-----
El LED verde parpadea rápidamente durante 3 segundos, el LED rojo está siempre encendido durante 3 segundos con un sonido de bip.	Se ha bajado la manija de sellado y la Selladora RTG-SFS está trabajando en el sellado.	Después de los sonidos de aviso, mueva la manija de corte al lado opuesto y termine de cortar el papel, retire la bolsa de esterilización y levante la manija de sellado.
El LED rojo parpadea brevemente cada 3 segundos.	La Selladora RTG-SFS entra automáticamente en modo de espera si no hay trabajo en 30 minutos.	Presione la manija de sellado y levántela de nuevo a la operación normal.
Los LEDs rojo y verde están siempre encendidos al mismo tiempo.	1. La Selladora RTG-SFS señala la presencia de un problema en el sistema de calentamiento.	1. Apague y vuelva a intentar el uso de la Selladora RTG-SFS. Si la señal se repite, contacte al Soporte Técnico.
	2. La bobina de inducción del calentador está rota.	2. Reemplace la bobina de inducción.
El LED se vuelve rojo y emite un tono de advertencia. Después de que termina el tono de advertencia, el LED rojo parpadea una vez cada 3 segundos.	1. Se ha completado la operación de sellado.	Levante la manija y retire la bolsa.
	2. La manija no se restablece cuando se enciende la Selladora RTG-SFS	
	3. Se bajó la manija de sellado antes de alcanzar la temperatura de funcionamiento adecuada.	Levante la manija.

Copyright © 2023 By Zhejiang Fomos Medical Technology Co., Ltd.  
Fecha de Publicación: 2023.02 Versión NO.:F.P.2.0



**ZHEJIANG FOMOS MEDICAL TECHNOLOGYCO., LTD**  
Floor 3 Block 21 No.205 Guangyuan Road Jiangbei District Ningbo 315033 CHINA.  
Tel: +86 574 87116972 Fax: +86 574 87118655 E-mail: [info@fomos.cn](mailto:info@fomos.cn) [www.fomos.cn](http://www.fomos.cn)